



PL **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE ŚRODKÓW OCHRONY INDYWIDUALNEJ KATEGORII II**
EN **EU DECLARATION OF CONFORMITY FOR CATEGORY II PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT**
CS **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ OSOBNÍHO OCHRANNÉHO PROSTŘEDKU KATEGORIE II**
SK **EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE OSOBNÝCH OCHRANNÝCH PROSTRIEDKOV KATEGÓRIE II**
HR **EU IZJAVA O SUKLADNOSTI OSOBNE ZAŠTITNE OPREME KATEGORIJE II**
SRB **ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ ЕУ СРЕДСТВО ЛИЧНЕ ЗАШТИТЕ КАТЕГОРИЈЕ II**
HU **EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT II. KATEGÓRIÁJÚ EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK**

„ART.MAS” Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk

Spółka Komandytowa

Ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 RADOM

POLSKA

(PL) Jako producent wyrobu oświadczam, że następujący nowy środek ochrony indywidualnej:

(EN) As the manufacturer of the product we declares that the following new item of personal protective equipment:

(CS) Jako výrobce výrobku prohlašuje, že následující nový osobní ochranný prostředek:

(SK) Ako výrobca výrobku vyhlasuje, že nasledujúci nový osobný ochranný prostriedok:

(HR) Kao proizvođač proizvoda izjavljuje da sljedeća nova osobna zaštitna oprema:

(SRB) Kao proizvođač proizvoda izjavljuje da sledeća nova lična zaštitna oprema:

(HU) A gyártó kijelenti, hogy a következő új egyéni védőeszköz:

(PL) Opis wyrobu (nazwa-typ): (EN) Product description (name-type): (CS) Popis výrobku (název -typ): (SK) Opis výrobku (názov -typ): (HR) Opis proizvoda (naziv-tip): (SRB) Опис производа (назив-тип): (HU) A termék leírása (megnevezés – típus):

Flash yellow trousers, Flash orange trousers

(PL) Ostrzegawcze spodnie do pasa o symbolu **FLASH** wykonane z tkaniny fluorescencyjnej o składzie 65% poliester, 35% bawełna w kolorze żółtym (Flash yellow) lub pomarańczowym (Flash orange) oraz tkaniny Oxford o składzie 100% poliester w kolorze czarnym z naszytymi pasami odbłaskowymi nogawkach, zapinane z przodu na suwak i guzik, regulacja obwodu pasa za pomocą gumki w pasie, 2 kieszenie kolanowe z otworem od dołu zapinane na rzep na nakolanniki. **KLASYFIKACJA: KLASA 2**

(EN) High-visibility waist trousers with the code **FLASH**, made of fluorescent fabric (65% polyester, 35% cotton) in yellow (Flash yellow) or orange (Flash orange), and black Oxford fabric (100% polyester), with sewn-on reflective stripes on the legs. Fastened at the front with a zipper and a button. Waist adjustable with elastic inserts. Two knee pockets with bottom openings, fastened with hook-and-loop closures, designed for kneepads. **CLASSIFICATION: CLASS 2**

(CS) Výstražné kalhoty do pasu s označením **FLASH** vyrobené z fluorescenční tkaniny (65 % polyester, 35 % bavlna) ve žluté (Flash yellow) nebo oranžové (Flash orange) barvě a z černé tkaniny Oxford (100 % polyester) s našitými reflexními pruhy na nohavicích. Zapínání vpředu na zip a knoflík. Pas s možností nastavení pomocí gumy. Dvě kolenní kapsy s otvorem zespodu, uzavíratelné na suchý zip, určené pro nákolenníky. **KLASIFIKACE: TŘÍDA 2**

(SK) Výstražné nohavice do pásu s označením **FLASH** vyrobené z fluorescenčnej tkaniny (65 % polyester, 35 % bavlna) v žltej (Flash yellow) alebo oranžovej (Flash orange) farbe a z čiernej tkaniny Oxford (100 % polyester) s našitými reflexnými pásmi na nohavičiach. Zapínanie vpredu na zips a gombík. Obvod pásu nastaviteľný pomocou gumy. Dve kolenné vrecká s otvorom zospodu, uzatvárateľné na suchý zips, určené na nákolenníky. **KLASIFIKÁCIA: TRIEDA 2**

(HR) Upozoravajuće radne hlače do pasa s oznakom **FLASH** izrađene od fluorescentne tkanine (65 % poliester, 35 % pamuk) u žutoj (Flash yellow) ili narančastoj (Flash orange) boji te crne tkanine Oxford (100 % poliester) s našivenim reflektirajućim trakama na nogavicama. Kopčanje sprijeda patentnim zatvaračem i gumbom. Pojas s elastičnim umecima za podešavanje širine. Dva džepa za štitnike na koljenima s otvorom odozdo, zatvaranje na čičak. **KATEGORIZACIJA: RAZRED 2**

(SRB) Upozoravajuće radne pantalone do struka sa oznakom **FLASH** izrađene od fluorescentne tkanine (65 % poliester, 35 % pamuk) u žutoj (Flash yellow) ili narančastoj (Flash orange) boji i crne Oxford tkanine (100 % poliester) sa ušivenim reflektujućim trakama na nogavicama. Zakopčavanje спреда рајсфершлусом и дугметом. Струк са еластичним уметцима за подешавање. Два џепа на коленима са отвором одоздо, затварање на чичак, за уметање штитника за колена. **КЛАСИФИКАЦИЈА: КЛАСА 2**

(HU) **FLASH** deréknadrág figyelmeztető munkaruha, fluoreszkáló anyagból készült (65% poliészter, 35% pamut), fluoreszkáló sárga (Flash yellow) vagy fluoreszkáló narancssárga (Flash orange) színben, valamint fekete színű Oxford szövettel (100% poliészter) megerősített részekkel. A nadrág fényvisszaverő csíkokkal van ellátva a száron. Elöl cipzárral és gombbal záródik, a derék rész oldalsó gumírozással állítható. 2 térdzseb alulról nyíló, tépőzárral zárható, térdvédők behelyezésére alkalmas.

OSZTÁLYOZÁS: 2. OSZTÁLY

(PL) jest identyczny ze środkiem ochrony indywidualnej będącym przedmiotem certyfikatu oceny typu UE, numer:

(EN) is identical to the personal protective equipment subject to the EU type-examination certificate No:

(CS) je totožný s osobním ochranným prostředkem, který je předmětem certifikátu EU o přezkoušení typu, číslo:
(SK) je identický s osobným ochranným prostriedkom, ktorý je predmetom certifikátu EÚ o preskúšaní typu, číslo:
(HR) identičan je s osobnom zaštitnom opremom koja je predmet EU certifikata o ispitivanju tipa, broj:
(SRB) идентичан је са личном заштитном опремом која је предмет ЕУ сертификата о испитивању типа, број:
(HU) megegyezik azzal az egyéni védőeszközzel, amely az EU típusvizsgálati tanúsítvány tárgyat képezi, száma:

OZO304-CPT003/24

(PL) Wydany przez: (EN) Issued by: (CS) Vydáno kým: (SK) Vydané spoločnosťou: (HR) Izdano od: (SRB) Izdat od strane:
(HU) Kibocsátotta:

MK MIRTA-KONTROL d.o.o., Javorinska 3, IIR-10040 Zagreb- Dubrava, Hrvatska (Croatia),

Notified body No 2474

(PL) Spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG i jest zgodny z europejską normą:

(EN) It complies with the essential health and safety requirements set out in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC and is in conformity with the european standard:

(CS) Splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS, a je v souladu s evropskou normou:

(SK) Splňa základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. Marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS., a je v súlade s európskou normou:

(HR) Ispunjava osnovne zahtjeve za sigurnost i zaštitu zdravlja sadržane u Uredba (EU) 2016/425 Europskog Parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ i usklađen je s europskom normom:

(SRB) Ispunjava osnovne zahteve za zaštitu zdravlja i bezbednost utvrđene Uredbom (EU) 2016/425 Evropskog parlamenta i Saveta od 9. marta 2016. godine o ličnoj zaštitnoj opremi i stavljanju van snage Direktive Saveta 89/686/EEZ i usklađen je sa evropskim standardom:

(HU) Megfelel az (EU) 2016/425 rendeletben – az Európai Parlament és a Tanács 2016. március 9-i rendelete az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről – meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek, és megfelel a következő európai szabványnak:

EN ISO 20471:2013 „High visibility clothing — Test methods and requirements”

EN ISO 13688:2013 „Protective Clothing- General Requirements”

(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

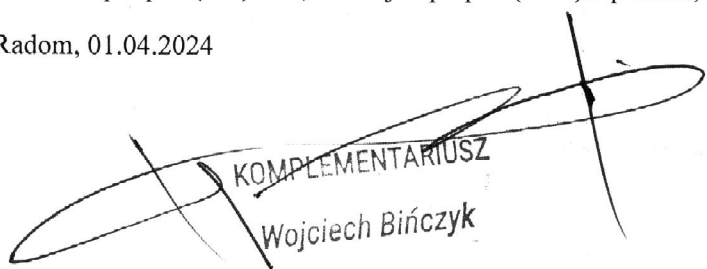
(HR) Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

(SRB) Ova izjava o usaglašenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača.

(HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

(PL) Imię i nazwisko, stanowisko, podpis: (EN) Name, function, signature: (CS) Jméno, funkce a podpis: (SK) Meno, funkcia a podpis: (HR) Ime, funkcija i potpis: (SRB) Prezime, funkcija i potpis: (HU) név, beosztás, aláírás

Radom, 01.04.2024


KOMPLEMENTARIUSZ
Wojciech Bińczyk

 **ART.MAS**
EXPORT - IMPORT
Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk sp. k.
26-600 Radom, Żółkiewskiego 64
tel. +48 365 41 19, tel. +48 365 46 36
NIP 9482179432, Regon 672019418